

# **VARNOSTNI LIST** v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Autodur**

Datum izdelave: **1.6.2015**

Datum spremembe: **1.6.2016**

Izdaja: **1**

---

## **1 ODDELEK 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA**

### **1.1 Identifikacija snovi ali pripravka**

Trgovsko ime: AUTODUR

### **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

NEGOVALNO ČISTILO

### **1.3 Podatki o proizvajalcu in dobavitelju**

#### **Proizvajalec:**

Otto Oehme Gmbh  
Industriestr.20  
D- 90584 Allersberg

#### **Dobavitelj:**

Omega d.o.o.  
Ljutomerska cesta 28  
9250 Gornja Radgona  
Odgovorna oseba: ANTON ROŽMAN u.d.i. kem

Področje/ oddelek za informacije:

- Tel: 02/56 11 762

- info@omegadoo.si

### **1.4 Telefon za nujne primere**

**V primeru nezgode pokličemo Center za obveščanje  
112**

**Telefonska številka dobavitelja za klic v sili  
+386(0) 2 561 1762**

## **2 ODDELEK 2. DOLOČITEV NEVARNOSTI**

### **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

#### **Razvrstitev v skladu z Uredbo 1272/2008/EC**

Ni razvrščeno

### **2.2 Elementi etikete**

#### **Označevanje v skladu z Uredbo 1272/2008/EC (CLP)**

**Ni potrebno**

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Autodur**

Datum izdelave: **1.6.2015**

Datum spremembe: **1.6.2016**

Izdaja: **1**

Piktogrami: **Ni potreben**

## 2.3 Druge nevarnosti

PBT: Ni poznano

PVB: Ni poznano

## 3 ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

Vodna raztopina.

### 3.1 Snovi: v skladu z uredbo EG Št: 1907/2006:

Kemična oznaka:

CAS	ID št:	Index:	Oznaka v skl. Z uredbo	vsebnost v %
-Etanol				<20%
64-17-5	200-578-6	603-002-00-5	Flam. Liq.2, H225 Eye irrit.2, H319	

REACH reg. št.: 01-2119457610-43

-Alkoholi,C10-12, ethoxyliert, propoxyliert				<10%
68154-97-2			Eye irrit.2, H319	

Teksti stavkov o nevarnosti so v tč. 16

### 3.2 Snovi: v skladu z uredbo 1999/45/EG:

Kemična oznaka:

CAS	ID št:	Index:	Oznaka v skl. Z uredbo	vsebnost v %
-Etanol				<10%
64-17-5	200-578-6	603-002-00-5	F R 11	

-Alkoholi,C10-12, ethoxyliert, propoxyliert				<10%
68154-97-2			Xi/R36	

REACH reg. št.: 01-2119457610-43

Teksti R -stavkov so v tč. 16

## **4 ODDELEK 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ**

### **4.1 Prva pomoč**

**Splošni napotki/ukrepi:**

/

**Pri (prekomernem) vdihavanju:**

Osebi je potrebno dovajati sveži zrak, po potrebi poiskati zdravniško pomoč.

**Pri stiku z očmi:**

Temeljito izpirati z veliko vode več minut pri odprtih vekah in v primeru draženja poiskati zdravniško pomoč, predložiti varnostni list.

**Pri stiku s kožo:**

Izprati z mnogo vode. Kontaminirano obleko odstraniti. Pri draženju poiskati zdravniško pomoč.

**V primeru zaužitja:**

Piti vodo( maks. 2 kozarca). Ne izzvati bruhanja. Takoj poiskati zdravniško pomoč, predložiti varnostni list.

### **4.2 Simptomi**

Draženje, težave z dihanjem, dermatitis, narkoza, evforija, slabost, bruhanje, omotica, opitost;

### **4.3 Navedba takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

/

## **5 ODDELEK 5. PROTIPOŽARNI UKREPI**

### **5.1 Sredstva za gašenje**

**Ustrezna sredstva za gašenje**

CO<sub>2</sub>, pena, suha gasilna sredstva - prah.

**Neustrezna sredstva za gašenje**

Ni omejitve.

### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

/

Vsebuje gorljivo snov. Pare so težje od zraka in se širijo pri tleh. Eksplozijske mešanice z zrakom so možne že pri normalnih pogojih. Pozor zaradi ponovnega vžiga. Obstaja nevarnost nastanka nevarnih par in plinov.

### **5.3 Nasvet za gasilce**

**Zaščitni ukrepi:**

/

**Varovalna oprema:**

Zadrževanje v območju požara le z dihalno zaščitno napravo.

Ostala navodila: Preprečite izlitje požarne vode v podtalnico in površinske vode.

**6 ODDELEK 6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH****6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Upoštevati nevarnost zdrsa. Ne vdihovati aerosolov, preprečiti stik s snovjo. Uporabiti predpisano osebno zaščito ( poglavje 8.2). V zaprtih prostorih poskrbeti za dovod čistega zraka. Pri pomanjkljivem prezračevanju uporabiti zaščito za dihanje.

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Preprečiti sproščanje v kanalizacijo. Nevarnost eksplozije. V primeru izpusta v okolje obvestiti Upravo republike Slovenije za zaščito in reševanje (112)

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Vpiti z vpojnimi materiali. Zatesniti kanalizacijo. Mehansko odstraniti in očistiti.

**6.4 Sklici na druge oddelke**

Glej tudi oddelke: 13.

**7 ODDELEK 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE****7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

Upoštevati je potrebno navodila na etiketi, uporabiti samo v skladu z navodili. Upoštevati je splošna higienska navodila pri ravnanju z kemikalijami. Poskrbeti za dobro prezračevanje/ odsesovanje na delovnem mestu. Preprečiti kontakt z očmi in kožo. Par in aerosolov ne vdihovati. Preprečiti nastajanje par in aerosolov. Ukrepi pred statičnim naelektrenje so potrebni, pare so težje od zraka, preprečiti nastajanje par. Poglej oddelek 8.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo****7.2.1 Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja**

Hraniti v originalni embalaži – tesno zaprto v dobro prezračevanem prostoru na hladnem pri temperaturah nad 5°C. Varovati pred vročino in sončnim obsevanjem.

**7.3 Posebne končne uporabe**

Razen uporabe, opisane v oddelku 1.2 ni predvideno druge uporabe.

**8 ODDELEK 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI / OSEBNA ZAŠČITA**

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Autodur**  
Datum izdelave: **1.6.2015**  
Datum spremembe: **1.6.2016**  
Izdaja: **1**

## 8.1 Parametri nadzora

Etanol

MEJNA VREDNOST: TRGS 900 (AGW) 500 ml/m<sup>3</sup>

960 mg/m<sup>3</sup>

KRATKOTRAJNA VREDNOST: Faktor: 2(II)

BIOLOŠKA VREDNOST: Y: snovi, pri katerih pri upoštevanju mejnih vrednosti ni nevarnosti za plod.

## 8.2 Omejitev in nadzor izpostavljenosti

Upoštevati je potrebno splošna določila pri ravnanju s kemikalijami. Glede na koncentracijo in količine je potrebno določiti osebno zaščito in obstojnost zaščite na kemikalije.

### Nasveti o splošni higieni:

Po končanem delu oprati roke. Kontaminirano obleko zamenjati. Preventivna zaščita kože.

### Zaščita dihal:

Potrebna pri nastanku par/ aerosolov. Filter A2 P2 (EN 14387)

### Zaščita rok:

-Rokavice morajo ustrezati normam: 89/686 EWG (EN 374), izdelane iz butilkavčuka



permeacija: preveriti pri dobavitelju rokavic

Dodatne informacije za rokavice: testi niso bili opravljeni. Izbor je bil opravljen na podlagi na podlagi poznavanja in informacij o sestavinah. Izbor je bil opravljen na podlagi materialov, ki jih navajajo proizvajalci rokavic. Končna izbira rokavic mora biti opravljena z upoštevanjem permeacijskih časov. Izbor rokavic ni odvisen le od materialov, ampak tudi od nadaljnjih kakovostnih podatkov, ki variirajo od proizvajalca do proizvajalca. Obstojnost rokavic ni izračunljiva, zato jih je potrebno pred uporabo testirati.

### Zaščita oči:

- Tesna zaščitna očala (EN166)

## 9 ODDELEK 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1 Splošni podatki

OBLIKA: BARVA: VONJ:	Tekočina Zelena Parfumiran
Ph vrednost:	cca 8-9

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Autodur**

Datum izdelave: **1.6.2015**

Datum spremembe: **1.6.2016**

Izdaja: **1**

Plamenišče:	
Vnetljivost (trdo, plinasto stanje):	
Temperatura samovžiga:	°C
Temperatura razkroja:	Ni določena
Nevarnost eksplozije:	
Eksplozijske meje:	
- Spodnja:	>1,3 Vol % etanol
- Zgornja:	15 Vol % etanol
Parni tlak pri 20 °C:	
Gostota pri 20 °C:	1, g/cm <sup>3</sup>
Relativna gostota:	Ni podatkov
Gostota hlapov:	Ni podatkov
Hitrost izparevanja:	Ni podatkov
Topnost v / mešanje z vodo pri 20° C	topljivo
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol / voda):	Ni podatkov
Viskoznost:	
- Dinamična	Ni podatkov
- Kinematična	Ni podatkov

## 9.2 Drugi podatki: ni

## 10 ODDELEK 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1 Reaktivnost

Pare lahko tvorijo eksplozivne mešanice z zrakom.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Pri normalnih temperaturah je izdelek kemijsko stabilen

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarnost eksplozije/eksotermne reakcije z:

alkalimetali, erdkalimetali alkalioksidi, etilenoksid, kalijev permanganat , močnimi oksidativnimi sredstvi , halogenoksidi, halogenom, halogen, halogenverbindungen, chromychlorid, perklorati, fluorom, žvepleno kislino, perkloro kislino, salpeter kislino, permangansko kislino, wasserstoffperoksid, ogljikovdioksid,

### 10.4 Pogoji ki se jim je treba izogniti

Segrevanje

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Guma, različne umetne snovi

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Autodur**

Datum izdelave: **1.6.2015**

Datum spremembe: **1.6.2016**

Izdaja: **1**

---

Jedke snovi, halogeni, lugji, močne kisline, oksidanti.

## 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Glej oddelek 5

## 11 ODDELEK 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

#### 11.1.1 Akutna strupenost **POGLEJ CELO POGlavJE** oralno

Vrednosti za razvrščanje LD/LC50 oralno:

LD50 (podgana) 6200 mg/kg Etanol (OECD 401)

SIMPTOMI: SLABOST, BRUHANJE

LD50 (podgana) >2000 mg/kg -Alkoholi,C10-12, ethoxyliert, propoxyliert

#### Dermalno

Simptomi: dermatitis, razvlaževalni učinek, hrapava koža

#### Inhalatorno

LD50 (podgana) 95,6 mg/l/4h pare Etanol

Simptomi: blažje draženje sluznice, resorpcija

#### 11.1.2 Jedkost za kožo/draženje kože, resne okvare oči/draženje, nevarnost pri vdihavanju Preobčutljivost

Test na občutljivost: negativen ( IUCLID ETANOL)

#### Draženje kože

Zajec: ni draženja

#### Draženje oči:

Zajec: Dražljivo ; povzroča težke razjede oči;

Genotoksičnost in vitro: Negativno;

Toksičnost za posamezne organe – enkratna ekspozicija: ni

Nevarnost aspiracije: ni razvrščeno

#### Dodatne informacije:

Pri resorpciji velikih količin: težave z dihanjem, narkoza, evforija, omotica, opitost;

---

Nadaljnih škodljivih učinkov ni mogoče izključiti.

## **12 ODDELEK 12. EKOLOŠKI PODATKI**

### **12.1 Strupenost**

Za ribe:

Leuciscus Idus LC 50: 8140 mg/l/48h (IUCLID ETANOL)

Za alge:

Schedesmus quadricauda: IC50: 5000mg/l/7d ( Etanol)

Za bakterije:

Pseudomona putida: EC5: 6500 mg/l/16h ( Etanol)

### **12.2 Obstočnost in razgradljivost**

V tem pripravku vsebovani tenzidi izpolnjujejo pogoje biološke razgradljivosti po odredbi EG št. 648/2004 .

Biološka razgradljivost: 94% Etanol

>60% -Alkoholi,C10-12, ethoxyliert, propoxyliert

### **12.3 Bioakumulacijski potencial**

Koeficient n-Octanol/voda: logPow:-0,31 ( Etanol)

Bioakumulacije ni pričakovati

### **12.4 Mobilnost**

Ni podatkov

### **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Razvrstitev ni na voljo.

### **12.6 Drugi škodljivi učinki**

Preprečiti izlitje v vode, odtoke.

## **13 ODDELEK 13. ODSTRANJEVANJE**

### **13.1 Metode ravnanja z odpadki**

#### **13.1.1 Odstranjevanje izdelkov / embalaže**

**Odstranjevanje ostankov produkta:**

Odstraniti v skladu s predpisi.



# **VARNOSTNI LIST** v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Autodur**

Datum izdelave: **1.6.2015**

Datum spremembe: **1.6.2016**

Izdaja: **1**

---

Koda odpadka: 200129, 070601

## **Embalaža:**

Odstraniti v skladu s predpisi.

Koda odpadka: 200139

## **14 ODDELEK 14. PODATKI O PREVOZU**

Ni nevarno v smislu transporta.

## **15 ODDELEK 15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI**

### **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifična za snov ali zmes**

#### **Označba v skladu z določbami EG Št: 648/2004/EG:**

Neionski tenzidi: <5%

Dišave Limonene, Hexyl cynamal, Citral

#### **Nacionalni predpisi:**

Varnostni list je ob upoštevanju slovenskih predpisov ( Zakon o kemikalijah Ur. l RS 36/99, 110/03, 16/08) in direktiv EU ( 88/379/EEC, 91/155/EEC, 93/112/EEC) izdelan na podlagi današnjega stanja našega znanja, vendar ne predstavlja nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in ni osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

## **16 ODDELEK 16. DRUGI PODATKI**

### **Predmet sprememb:**

ODDELEK 2,3,4,8,9,10,11,12,15;

### **Tekst stavkov o nevarnosti, navedenih v oddelkih 2 in 3:**

H225 – Vnetljiv aerosol.

H319 – Povzroča hudo draženje oči.

R STAVKI: R11 - Lahko vnetljivo.

R36 - Draži oči.

### **Viri varnostnega lista:**

Varnostni list (nemški), AUTODUR, 30.04.2015